

Nouveau
**copains
copines**

1

PROF

Méthode de français
pour enfants



Manuel
cahier 

Trait d'uni**On**



Qu'est-ce qui change ?

■ Un nouveau look plus moderne

- ➔ Pour s'approprier sa méthode et s'identifier aux personnages

■ Les animations pleines d'humour des chansons

- ➔ Pour comprendre et acquérir structures et lexique
- ➔ Pour s'amuser et se détendre



■ Plus de projets

- ➔ Pour créer et fabriquer avec ses copains en français
- ➔ Pour mieux suivre le rythme de l'année (Noël, Pâques, boum d'anniversaire)

■ Plus d'évaluations

- ➔ Pour faire le point sur ses acquis plus souvent

■ Plus de culture

- ➔ Pour s'ouvrir à la France et au monde
- ➔ Pour comparer avec sa propre réalité

■ Des dialogues à jouer avec son voisin

- ➔ Pour agir et interagir avec ses copains au sein de la classe

Avant-propos



a été élaboré selon les recommandations du *Cadre européen Commun de référence*. La méthode, en trois niveaux, s'adresse à des élèves d'école primaire, à partir de 9 ans. L'ensemble de la méthode couvre le niveau A1 du Delf Prim.

Niveau 1	9-10 ans
Niveau 2	10-11 ans
Niveau 3*	11-12 ans

* À paraître

■ Objectifs

- Permettre aux enfants de communiquer rapidement en utilisant des structures linguistiques adaptées aux besoins de leur âge.
- Faire découvrir le français de manière ludique et rassurante afin de donner aux enfants du primaire l'envie de poursuivre l'apprentissage de cette langue.
- Apprendre aux élèves à agir et à interagir en français.
- Ouvrir les élèves au monde qui les entoure.

■ Principes

- Privilégier la communication orale sans pour autant laisser de côté l'écrit, aide indispensable à la mémorisation.
- Prendre en compte les centres d'intérêt des enfants afin qu'ils aient envie de communiquer sur des sujets qui les intéressent.
- Renouveler constamment leur intérêt grâce à des activités variées souvent basées sur le jeu.
- Être au plus près de l'authentique dans des documents déclencheurs motivants et vivants.
- Cibler le lexique en fonction des besoins de communication des enfants de cet âge.
- Aborder la grammaire de façon simple, toujours en rapport avec les objectifs communicatifs de l'unité, et faire prendre conscience aux jeunes enfants des règles de base du français.
- Initier les enfants à d'autres réalités culturelles et les inviter à comparer avec leur pays.
- Demander une participation active des enfants, favoriser l'échange et l'interaction notamment dans les projets qu'ils élaborent seuls ou en groupe et qui les ouvrent à la réalité culturelle française.

Grâce à , on communique, on chante, on bricole,

on joue ensemble dans la classe !

L'apprentissage du français est un réel plaisir !

Conception graphique et réalisation : Jasmine Pipart

Conception couverture : Dina Gandi

Illustrations : Stéphanie Alastra (personnages), Magali Auneau-Chéné (lexique, projets, évaluations), Garyfallia Leftheri (bricolage, chansons, jeux, règles), Isa Python (carte)

Crédits photographiques : Fotolia

© Éditions TRAIT D'UNION 2019

16, rue Kanari - 10674 Athènes

Tél. : 210 36 35 268 - Fax : 210 36 35 017

e-mail : info@traitdunion.gr

ISBN : 978-960-624-037-9

Livre du professeur : 978-960-624-039-3

Tableau des contenus

	Unité 0 J'aime le français ! 6	Unité 1 Bonjour les enfants ! 11	Unité 2 Tu joues avec moi ? 19	Unité 3 J'ai faim ! 31
Communication	Épeler Reconnaître le français Reconnaître des mots français	Saluer Se présenter Demander le nom Identifier un objet <i>Oui, non</i>	Demander, dire l'âge Compter jusqu'à 12 Exprimer son enthousiasme	Exprimer ses goûts Faire des appréciations Exprimer des sensations
Culture	La France : ses symboles ses réalisations sa carte	Les salutations en France	Les écoles dans le monde	Les desserts français
Lexique	L'alphabet Les mots transparents	Les affaires de classe Les couleurs	Les copains Les jeux de la récré Les nombres de 1 à 12	Les jours de la semaine La nourriture
Chanson	La chanson de l'alphabet	La chanson des couleurs	La chanson des nombres	La chanson de la cantine
Sons		L'intonation sur les types de phrases	Les liaisons	<i>le, les je → j' le/la → l'</i>
Grammaire		<i>Qu'est-ce que c'est ?</i> Articles indéfinis singuliers	<i>Avoir (je, tu)</i> Pluriel en -s (noms et adjectifs)	Articles définis <i>Aimer (je, tu, il/elle)</i> <i>ne/n'... pas</i>
Interaction		On se salue	Dans la cour de récré	À la cantine
Jeu/Brico		La pochette de français Le jeu de l'oie	Le jeu de la récré	Le jeu de la cantine
			Évaluation 1	
			Projet 1 Tu prépares Noël !	

	Unité 4 Il est adorable ! 39	Unité 5 Viens manger ! 51	Unité 6 Tu viens chez moi ? 59
Communication	Présenter sa famille et son animal Exprimer l'appartenance Décrire quelqu'un Écrire un mail	Dire ce qu'on prend au petit déjeuner Demander poliment Donner un ordre	Dire ce qu'on fait après l'école Dire qu'on a gagné ou perdu Localiser Compter jusqu'à 20
Culture	La famille en France	Les petits déjeuners dans le monde	Des maisons françaises
Lexique	Les membres de la famille Les animaux familiers Les adjectifs descriptifs	Les repas Le petit déjeuner	La maison Les activités à la maison Le jeu
Chanson	La chanson des animaux	La chanson du petit déjeuner	La chanson de la maison
Sons	Les consonnes finales	Le son [ʃ] <i>chocolat</i>	Le son [ʒ] <i>jeu</i>
Grammaire	Être (je, tu, il/elle) Avoir (je, tu, il/elle) Adjectifs possessifs (mon, ton, son) C'est, ce sont	Vouloir (je, tu, il) Impératif affirmatif (mange, viens, prends)	Jouer (présent) Articles contractés Pronom personnel on Nombres de 13 à 20
Interaction	C'est ma famille !	Dans la cuisine	Chez moi
Jeu/Brico	Le jeu des familles	Le jeu de la faim	Chez Anaïs
	Évaluation 2		Évaluation 3
	Projet 2 Tu fêtes Pâques !		Projet 3 Tu organises une boum d'anniversaire !

Comment ça marche ?

Les pictogrammes de ton livre : ils t'expliquent ce que tu dois faire.

	J'écoute.		Je dessine.
	Je lis.		Je découvre.
	Je répète.		Je bricole.
	J'écris.		Je joue.
	Je chante.		Je joue la scène.

2

- Bonjour monsieur.
- Comment tu t'appelles ?
- Je m'appelle Maé.
- Bonjour Zoé.
- Non, moi, c'est Maé !
- Au revoir Maé !

Tu comprends des dialogues.

La chanson des couleurs

Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce que c'est ?
Un cahier mauve ?
Un stylo rose ?
Non ! Ça, c'est mon sac à dos fluo !
Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce que c'est ?
Une règle orange ?
Une trousse rouge ?
Non ! Ça, c'est mon sac à dos fluo !
Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce que c'est ?
Une gomme jaune ?
Un livre mauve ?
Non ! Ça, c'est mon sac à dos fluo !

Tu chantes avec tes copains et tes copines.

Les affaires de classe

un livre
une règle
un stylo
un sac à dos
une gomme
un cahier
un crayon
une feuille
un stick de colle
un crayon de couleur
une trousse

Tu découvres des mots nouveaux.

Qu'est-ce que c'est ?

C'est **un** crayon.
C'est **une** feuille.

Tu découvres la grammaire.

L'intonation

Je m'appelle Lola.
Qu'est-ce que c'est ?
Salut Camille !

Tu entends, tu prononces et tu lis les sons du français.

Projet

Tu fabriques, tu dessines, tu organises, tu chantes avec tes copains.

Évaluation

Tu fais le point. Tu as tout compris ?

Le jeu de l'oie

ÉCOLE

DEPART

Tu utilises dans un jeu ce que tu sais.

1

La rentrée



- ▶ Tu dis *bonjour* et *au revoir*.
- ▶ Tu dis comment tu t'appelles.
- ▶ Tu demandes son nom à un copain.
- ▶ Tu sais demander ce que c'est.
- ▶ Tu connais les affaires de classe.
- ▶ Tu connais les couleurs.
- ▶ Tu découvres les salutations en France.
- ▶ Tu chantes la chanson des couleurs.
- ▶ Tu joues au jeu de l'oie.
- ▶ Tu fabriques ta pochette de français.



Bonjour les enfants!



1

- Bonjour les enfants! Je m'appelle Claire Leroy.
- Bonjour madame!



2

- Bonjour monsieur.
- Comment tu t'appelles?
- Je m'appelle Maé.
- Bonjour Zoé.
- Non, moi, c'est Maé!
- Au revoir Maé!



3

- Salut Wang! Ça va?
- Salut Camille! Oui, ça va très bien!
- Salut Wang!
- Salut Camille!



1

Écoute et écris le numéro du dialogue.



3



2



1



Les salutations en France



On se fait
la bise 2 ou 3 fois !



On se serre
la main !



On fait un geste
de la main

À toi ! Comment on salue dans ton pays ?

Les affaires de classe



2 Écoute et coche la bonne case.

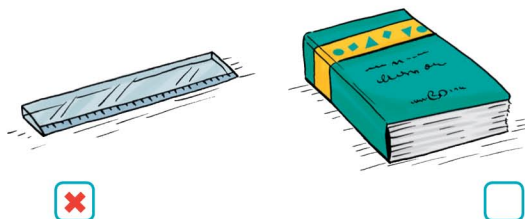
1



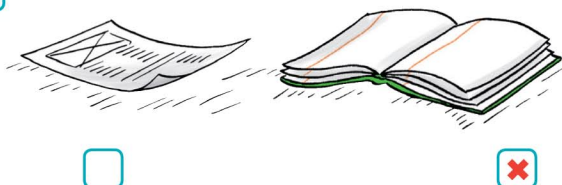
2



3



4



Les couleurs

rose



rouge



orange



jaune



mauve





La chanson des couleurs

Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce que c'est ?

Un cahier mauve ?

Un stylo rose ?

Non ! Ça, c'est mon sac à dos fluo !

Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce que c'est ?

Une règle orange ?

Une trousse rouge ?

Non ! Ça, c'est mon sac à dos fluo !

Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce que c'est ?

Une gomme jaune ?

Un livre mauve ?

Non ! Ça, c'est mon sac à dos fluo !



3



Écoute et répète.



L'intonation

Je m'appelle Lola.

Qu'est-ce que c'est ?

Salut Camille !

4



Complète la grille avec ., ? ou !.



1	2	3	4	5	6
?	.	?	!	!	.

Qu'est-ce que c'est ?

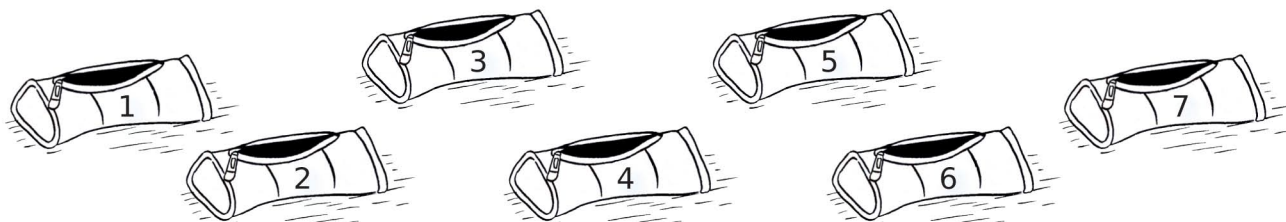
C'est **un** crayon.

C'est **une** feuille.

5

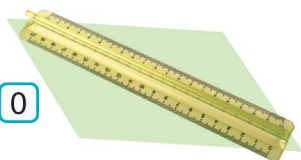


Écoute et colorie : rouge = **un**, jaune = **une**.



6

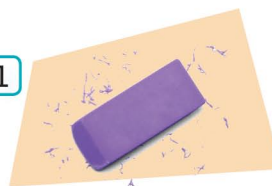
Qu'est-ce que c'est ?



0

Une règle jaune.

1



Une gomme
mauve.

2

Un crayon rose.



3

Un livre rouge.

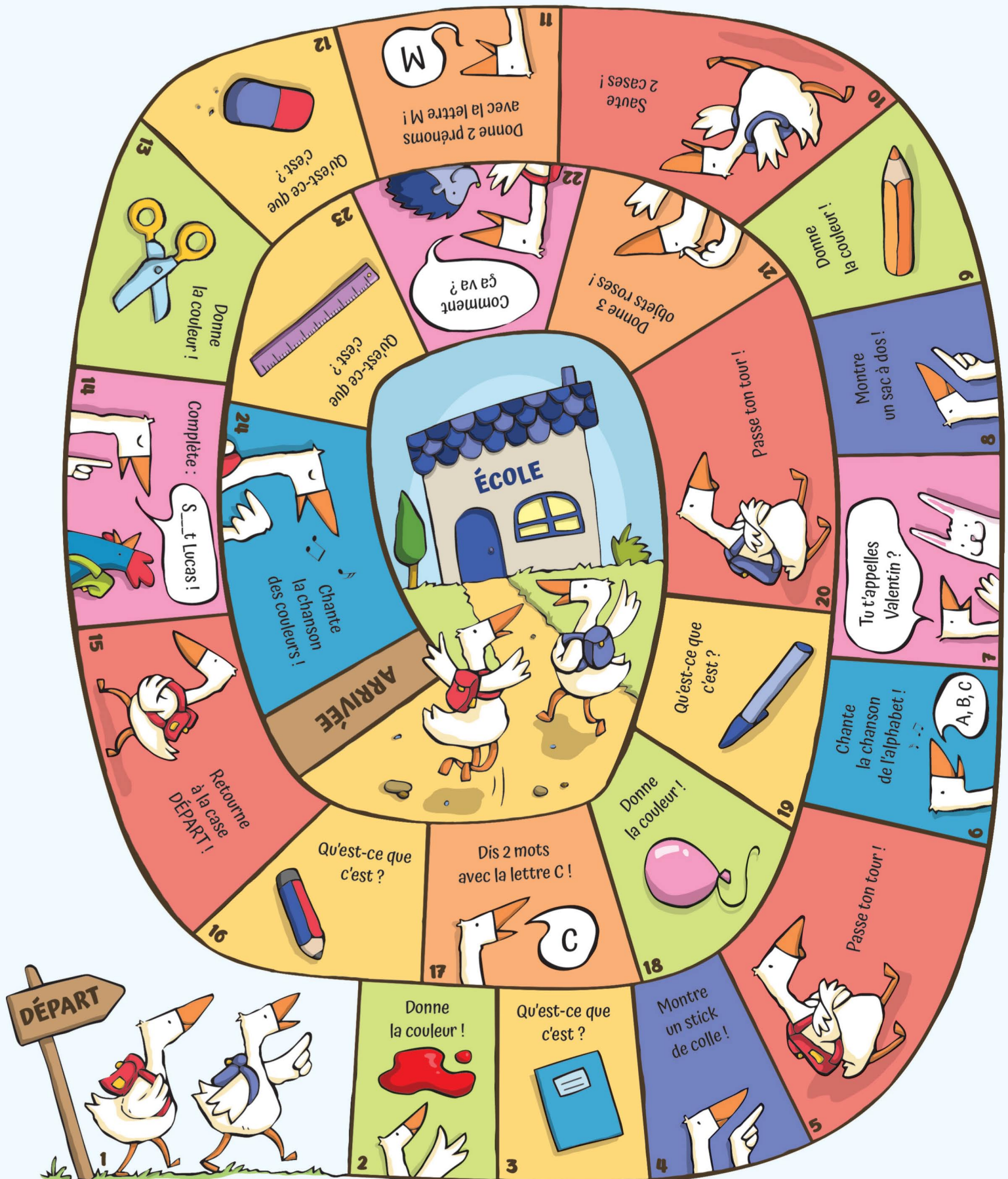


On se salue !

Fais le dialogue avec ton voisin.



Le jeu de l'oie



Évaluation 1

1 Recopie les phrases sous le bon dessin.

Ça va ?

Comment tu t'appelles ?

Salut Matteo!

Oui, ça va très bien!

Salut Tristan!

Bonjour Delphine!

Bonjour madame!

Bonjour les enfants!

Je m'appelle Marion.



1

- Bonjour les enfants!

- Bonjour madame!



2

- Bonjour Delphine! Ça va ?

- Oui, ça va très bien!



3

- Salut Matteo!

- Salut Tristan!



4

- Comment tu t'appelles ?

- Je m'appelle Marion.

2 Complète avec *un, une* ou *des*.

1. ..un.. stylo rouge

2. ..une.. corde à sauter

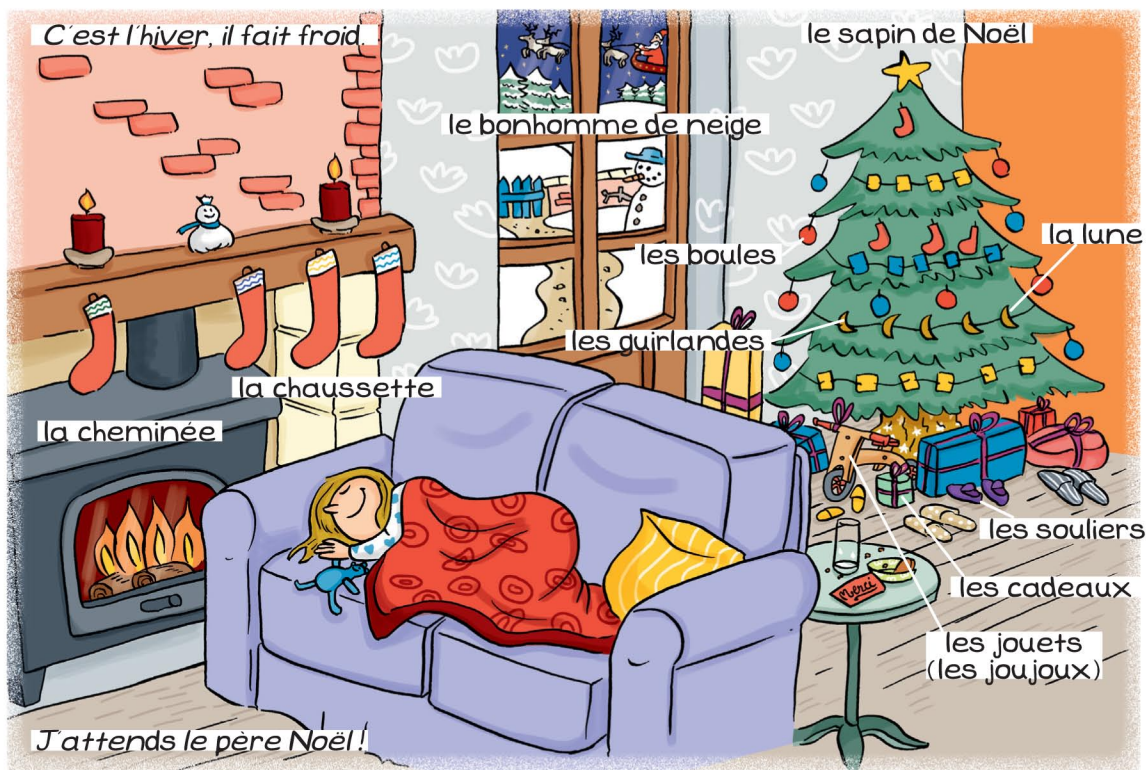
3. ..des.. enfants

4. ..une.. gomme jaune

5. ..des.. élastiques roses

6. ..un.. copain sympa

Tu prépares Noël !



1. Décore ta classe.

Avec ton groupe, fabrique des guirlandes sympas.

Va à la page 43 de ton cahier d'activités.



Pour chaque unité

- › Des **dialogues illustrés** vivants et motivants
- › Un **lexique ciblé** en fonction des besoins de communication des enfants
- › Des **chansons animées** pour acquérir le lexique et les structures
- › Une **grammaire simple** et **claire**
- › Une **découverte des sons** du français
- › Des **exercices** en interaction pour réemployer ses acquis
- › Un **jeu** pour se détendre

Toutes les deux unités

- › Un **projet** lié aux événements de l'année (Noël, Pâques...) pour agir et interagir en français
- › Une **évaluation** pour faire le point

